

Ausmaße von 12 Tagen jährlich. Entscheidend für das Ausmaß des Urlaubes ist das Alter der Person am 1. Jänner jenes Kalenderjahres, in dem der Urlaub gewährt wird.

2. Der § 2 hat zu lauten, wie folgt:

§ 2.

Die Bergreviere im Sinne dieses Gesetzes sind die Reviere:

1. Prag-Schlan, umfassend die Sprengel der Revierbergämter in Prag und Schlan,

2. Kuttenberg,

3. Pilsen,

4. Budweis,

5. Brünn und

6. Mährisch-Ostrau,

umfassend die Sprengel der gleichnamigen Revierbergämter.

Art. II.

Diese Verordnung tritt am 1. Jänner 1941 in Wirksamkeit; sie wird vom Minister für öffentliche Arbeiten durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. Eliáš m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Dr. Havelka m. p.

Čipera m. p.

Bubna m. p.

Dr. Klumpar m. p.

toho kalendářního roku, v němž se dovolená poskytne.

2. § 2 zní:

§ 2.

Hornickými revíry podle tohoto zákona jsou revíry:

1. pražsko-slánský, zahrnující okresy revírních báňských úřadů v Praze a ve Slaném,

2. kutnohorský,

3. plzeňský,

4. budějovický,

5. brněnský a

6. moravsko-ostravský,

zahrnující okresy stejnojmenných revírních báňských úřadů.

Čl. II.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1941; provede je ministr veřejných prací.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Dr. Havelka v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.

92.

Kundmachung  
des Ministers für Landwirtschaft  
vom 4. März 1941,

womit das Gesetz vom 4. Mai 1934, Slg. Nr. 89, betreffend die obligatorische Signierung des Hopfens und die Regelung des Ausmaßes der Hopfenproduktion, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 17. Dezember 1938, Slg. Nr. 349, und der Regierungsverordnung vom 27. September 1939, Slg. Nr. 321, abgeändert und ergänzt wird.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart gemäß den §§ 4 und 5 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft:

Vyhláška  
ministra zemědělství  
ze dne 4. března 1941,

kterou se mění a doplňuje zákon ze dne 4. května 1934, č. 89 Sb., o povinném známkování chmele a úpravě rozsahu pěstování chmele, ve znění vládního nařízení ze dne 17. prosince 1938, č. 349 Sb., a vládního nařízení ze dne 27. září 1939, č. 321 Sb.

Ministr zemědělství vyhláší podle §§ 4 a 5 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství:

## Art. I.

Das Gesetz Slg. Nr. 89/1934 in der Fassung der Regierungsverordnungen Slg. Nr. 349/1938 und Slg. Nr. 321/1939 wird abgeändert und ergänzt, wie folgt:

## 1. Der § 18 hat zu lauten:

(1) Neue Hopfengärten dürfen nur mit Bewilligung der Landesbehörde angelegt werden, die von ihr — nach Anhörung des zuständigen Landeskulturrates — nach den Richtlinien erteilt wird, welche vom Ministerium für Landwirtschaft im Einvernehmen mit dem Böhmischem-Mährischem Verband für Hopfen, Malz und Bier erlassen wurden. Die Bestimmung dieses Absatzes über neue Hopfengärten erstreckt sich nicht auf solche neue Hopfengärten, die als Ersatz im gleichen Ausmaße für alte, in demselben Wirtschaftsjahre aufgelassene Hopfengärten angelegt werden. Wer einen neuen Hopfengarten ohne diese Bewilligung anlegen sollte, wird von der Bezirksbehörde auf Antrag des Landeskulturrates beauftragt werden, ihn vor der Ernte binnen einer gleichzeitig zu bestimmenden Frist aufzulassen. Wenn er sich weigert, dieser Anordnung Folge zu leisten, kann er zur Auflassung der Hopfengärten auf seine Kosten im Wege der politischen Exekution verhalten werden. Eine Strafverfolgung nach § 21 ist nicht ausgeschlossen.

(2) Die Besitzer von Hopfenvorräten sind verpflichtet, dem Statistischen Zentralamt zum 1. August eines jeden Jahres die Hopfenvorräte zu melden, die sie zu diesem Tage besitzen.

(3) Vorverkäufe von Hopfen zu festen Preisen vor der Ernte sind ohne Rücksicht darauf, ob sie zwischen dem Hopfenproduzenten und dem Hopfenhändler oder der Brauerei oder zwischen dem Händler und der Brauerei oder zwischen den Händlern gegenseitig abgeschlossen sind, rechtsunwirksam.

2. Im § 25 wird der Absatz 2 weggelassen und der bisherige Absatz 3 wird zum Absatz 2.

## Art. II.

Diese Kundmachung tritt am 1. Jänner 1941 in Wirksamkeit.

Bubna m. p.

## Čl. I.

Zákon č. 89/1934 Sb. ve znění vládních nařízení č. 349/1938 Sb. a č. 321/1939 Sb. se mění a doplňuje takto:

## 1. § 18 zní:

(1) Nové chmelnice smějí býti zakládány jen se svolením zemského úřadu, který je uděluje — vyslechnuv příslušnou zemědělskou radu — podle směrnic, vydaných ministrem zemědělství v dohodě s českomoravským svazem pro chmel, slad a pivo. Ustanovení tohoto odstavce o nových chmelnicích se nevztahuje na takové nové chmelnice, které se zakládají náhradou ve stejné výměře za staré chmelnice v témže hospodářském roce rušené. Tomu, kdo by založil novou chmelnici bez tohoto povolení, uloží okresní úřad na návrh zemědělské rady, aby ji zrušil před sklizní ve lhůtě, kterou mu zároveň určí. Zdráhá-li se tomuto nařízení vyhověti, může býti donucen ke zrušení chmelnic na své útraty politickou exekucí. Trestní stíhání podle § 21 není vyloučeno.

(2) Držitelé zásob chmele jsou povinni hlásiti Ústřednímu statistickému úřadu ke dni 1. srpna každého roku zásoby chmele, které mají k tomuto dni v držení.

(3) Předprodeje chmele za pevné ceny před sklizní nejsou právně účinné bez ohledu na to, jsou-li uzavřeny mezi pěstitelem chmele a obchodníkem nebo pivovarem anebo mezi obchodníkem a pivovarem, či mezi obchodníky navzájem.

2. Z § 25 se vypouští odstavec 2 a dosavadní odstavec 3 se stává odstavcem 2.

## Čl. II.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1941.

Bubna v. r.